

DE – Einbauanleitung Volvo C70 II (Typ M)

Baujahr: 2006 - 2013

Art.Nr. WSP037 EAN 4251244700331

Einbauvideo: https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Benötigtes Werkzeug:

Es wird kein Werkzeug benötigt

Lieferumfang:

1x Windschott WSP037

1x Montageanleitung



Verdeck öffnen:

Öffnen Sie das Verdeck des Volvo C70 vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.

2. Sitze klappen:

Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.

3. Fenster öffnen:

Öffnen Sie die Fenster vorne und hinten.

4. Windschott einsetzen:

Setzen Sie die Aufnahmelaschen des Windschott unter die hinteren Kopfstützen ein.

5. Schnellverschluss lösen und fixieren:

Lösen Sie den Schnellverschluss vorne, um ihn in die Aufnahmen zu fixieren.

6. Position und Sitz überprüfen:

Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.

7. Befestigungen kontrollieren:

Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest und sicher sind.

AIRAX

WINDschott.de



EN - Installation instructions Volvo C70 II (Type M)

Year of construction: 2006 - 2013

Item no. WSP037 EAN 4251244700331

Installation video: https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Required tools:

No tools are required

Scope of delivery:

1x wind deflector WSP037

1x installation instructions



Open the soft top:

Open the soft top of the Volvo C70 completely to gain better access to the installation area.

2. fold the seats:

Fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.

3. open the windows:

Open the front and rear windows.

4. insert the wind deflector:

Insert the retaining tabs of the wind deflector under the rear head restraints.

5. release and secure the quick-release fastener:

Release the quick-release fastener at the front to fix it into the receptacles.

6. check position and fit:

Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and stably attached.

7. check fastenings:

Ensure that all fixings are tight and secure.

FR - Instructions de montage Volvo C70 II (Type M)

Année de construction : 2006 - 2013

Réf. WSP037 EAN 4251244700331

Vidéo d'installation : https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Outils nécessaires :

Aucun outil n'est nécessaire.

Contenu de la livraison :

1x pare-vent WSP037

1x instructions de montage



Ouvrir la capote :

Ouvrir complètement la capote de la Volvo C70 afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

2. rabattre les sièges :

Rabattez les deux sièges avant vers l'avant afin d'obtenir un espace suffisant pour le montage du pare-vent.

3. ouvrez les fenêtres :

Ouvrez les fenêtres à l'avant et à l'arrière.

4. insérer le pare-vent :

Insérez les languettes de réception du pare-vent sous les appuie-tête arrière.

5. desserrer et fixer la fermeture rapide :

Desserrez la fermeture rapide à l'avant pour la fixer dans les logements.

6. vérifier la position et l'assise :

Pour finir, vérifiez la position et l'assise du pare-vent pour vous assurer qu'il est correctement et solidement fixé.

7. contrôler les fixations :

Assurez-vous que toutes les fixations sont solides et sûres.

ES - Instrucciones de instalación Volvo C70 II (Tipo M)

Año de construcción: 2006 - 2013

Nº de artículo WSP037 EAN 4251244700331

Vídeo de instalación: https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Herramientas necesarias:

No se necesitan herramientas

Volumen de suministro:

1x deflector de viento WSP037

1x instrucciones de montaje



Abra la capota:

Abra completamente la capota del Volvo C70 para tener un mejor acceso a la zona de instalación.

2. abata los asientos:

Pliegue los dos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para montar el deflector de viento.

3. abra las ventanillas:

Abra las ventanillas delantera y trasera.

4. coloque el deflector de viento:

Introduzca las lengüetas de sujeción del deflector de viento por debajo de los reposacabezas traseros.

5. suelte y fije el cierre rápido:

Suelte el cierre rápido de la parte delantera para fijarlo en las fijaciones.

6. compruebe la posición y el ajuste:

Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que está fijado de forma correcta y estable.

7. compruebe las fijaciones:

Asegúrese de que todas las fijaciones estén apretadas y seguras.

IT - Istruzioni per l'installazione Volvo C70 II (Tipo M)

Anno di costruzione: 2006 - 2013

Codice articolo WSP037 EAN 4251244700331

Video di installazione: https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Strumenti necessari:

Non sono necessari attrezzi

Contenuto della fornitura:

1x paravento WSP037

1x istruzioni di montaggio



Aprire la capote:

Aprire completamente la capote della Volvo C70 per accedere meglio all'area di installazione.

2. ripiegare i sedili:

Ripiegare in avanti entrambi i sedili anteriori per creare spazio sufficiente per il montaggio del paravento.

3. aprire i finestrini:

Aprire i finestrini anteriori e posteriori.

4. inserire il deflettore:

Inserire le linguette di fissaggio del deflettore sotto i poggiatesta posteriori.

5. rilasciare e fissare la chiusura rapida:

Rilasciare il dispositivo di fissaggio rapido nella parte anteriore per fissarlo ai supporti.

6. controllare la posizione e l'adattamento:

Infine, verificare la posizione e l'adattamento del paravento per assicurarsi che sia fissato correttamente e in modo stabile.

7. controllo dei fissaggi:

Assicurarsi che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri.

DK - Monteringsvejledning Volvo C70 II (Type M)

Byggeår: 2006 - 2013

Varenummer WSP037 EAN 4251244700331

Installationsvideo: https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Nødvendigt værktøj:

Der kræves ikke noget værktøj

Leveringsomfang:

1x vindafviser WSP037

1x monteringsvejledning



Åbn den bløde top:

Åbn softtoppen på Volvo C70 helt for at få bedre adgang til monteringsområdet.

2. Fold sæderne sammen:

Fold begge forsæder fremad for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindafviseren.

3. Åbn vinduerne:

Åbn for- og bagruderne.

4. Indsæt vindafviseren:

Sæt vindafviserens holdere ind under de bageste nakkestøtter.

5. Udløs og fastgør quick-release-lukningen:

Løsn quick-release-fastgørelsen foran for at fastgøre den i beslagene.

6. Tjek position og pasform:

Kontroller til sidst vindafviserens position og pasform for at sikre, at den sidder korrekt og stabilt fast.

7. Kontroller fastgørelserne:

Sørg for, at alle fastgørelser er stramme og sikre.

SE - Monteringsanvisningar Volvo C70 II (Typ M)

Tillverkningsår: 2006 - 2013

Art.nr. WSP037 EAN 4251244700331

Installationsvideo: https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Verktyg som krävs:

Inga verktyg krävs

Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP037

1x monteringsanvisning



Öppna det mjuka taket:

Öppna suffletten på Volvo C70 helt för att få bättre åtkomst till monteringsområdet.

2. Fäll upp sätena:

Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för montering av vindavvisaren.

3. Öppna fönstren:

Öppna fram- och bakrutorna.

4. Sätt i vindavvisaren:

För in vindavvisarens fästflikar under de bakre nackstöden.

5. Lossa och säkra snabbfästet:

Lossa snabbfästet på framsidan för att fästa det i fästena.

6. Kontrollera position och passform:

Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den är korrekt och stabilt monterad.

7. Kontrollera fästanordningarna:

Kontrollera att alla infästningar är åtdragna och säkra.

NL - Installatievoorschriften Volvo C70 II (Type M)

Bouwjaar: 2006 - 2013

Artikelnummer WSP037 EAN 4251244700331

Installatievideo: https://www.youtube.com/results?search_query=WUbtNgbleyM

Benodigd gereedschap:

Geen gereedschap nodig

Leveringsomvang:

1x windscherm WSP037

1x montagehandleiding



Open de softtop:

Open de softtop van de Volvo C70 volledig om een betere toegang te krijgen tot het installatiegebied.

2. Klap de stoelen in:

Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor het monteren van de winddeflector.

3. open de ramen:

Open de voor- en achterraut.

4. plaats de winddeflector:

Steek de bevestigingslipjes van de winddeflector onder de achterste hoofdsteunen.

5. Maak de snelsluiting los en zet hem vast:

Maak de snelsluiting aan de voorkant los om deze in de bevestigingen vast te zetten.

6. controleer positie en pasvorm:

Controleer tot slot de positie en pasvorm van de winddeflector om er zeker van te zijn dat deze correct en stevig is bevestigd.

7. controleer de bevestigingen:

Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten.